

DE LA CIUDAD DE HILTON HEAD ISLAND

# guía de

— preparación para emergencias

GUÍA DE kit + Haga un plan + MANTÉNGASE informado



# contenido

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| Hurcanes .....                                           | 4  |
| Información de Evacuación .....                          | 6  |
| Retorno Y Reingreso .....                                | 7  |
| Retiro de escombros por desastre .....                   | 8  |
| Terremotos .....                                         | 9  |
| Tornados .....                                           | 12 |
| Inundaciones .....                                       | 14 |
| Tsunami .....                                            | 15 |
| Incendios .....                                          | 16 |
| Incendios forestales .....                               | 17 |
| Materiales peligrosos / refugio .....                    | 18 |
| Contactos de Emergencia .....                            | 19 |
| Lista de Verificacion de Suministro de Emergencia .....  | 20 |
| Mantenimiento del inventario del kit de Emergencia ..... | 21 |
| Documentos Importantes .....                             | 22 |
| Contactos de Emergencia .....                            | 23 |
| Destinos de Evacuación .....                             | 24 |
| Prepárese antes de la temporada de huracanes .....       | 25 |
| Guia Referencia Rapida .....                             | 27 |

## HURACANES, TERREMOTOS, TORNADOS, INUNDACIONES + INCENDIOS FORESTALES

Todas estas son cosas en las que preferimos no pensar y esperamos que nunca sucedan. Desafortunadamente, las emergencias y los desastres hacen parte y afectarán nuestras vidas.

En el Lowcountry, somos vulnerables a una variedad de peligros que incluyen huracanes, tornados, inundaciones, terremotos, incendios forestales, incidentes con materiales peligrosos, terrorismo, cortes de energía y escasez de recursos.

Este tipo de eventos afectan anualmente a miles de ciudadanos en todo el país con importantes impactos financieros y pérdidas trágicas. Tenemos la capacidad de reducir el impacto sobre nosotros mismos y nuestra comunidad.

Después de una emergencia o desastre, los funcionarios locales trabajarán arduamente para manejar los efectos de la emergencia o desastre. En su planificación, debe asumir que los servicios básicos como electricidad, agua, gas y teléfonos pueden no estar disponibles por algún tiempo. Por eso es fundamental que todos obtengan un kit, hagan un plan y se mantengan informados.

LA DIFERENCIA QUE PODEMOS HACER ES ESTAR

# preparados.

A través de la preparación, los gobiernos locales pueden estar mejor posicionados para cumplir con su obligación de responder a los desastres de manera oportuna y efectiva, proteger vidas y preservar la propiedad. Es igualmente importante que tome las medidas necesarias para garantizar su salud, seguridad y la de su familia.



GUÍA DEL CIUDADANO PARA LA

# preparación en casos de emergencia

La División de Manejo de Emergencias de la Ciudad de Hilton Head Island desarrolló esta guía para ayudar a nuestros residentes, negocios e invitados a prepararse y así enfrentar de manera segura una variedad de emergencias. Las necesidades y habilidades de cada persona son únicas, pero cada individuo puede tomar medidas importantes preparándose para todo tipo de emergencias y poner en marcha los planes. Al evaluar sus propias necesidades personales y elaborar un plan de emergencia, puede estar mejor preparado para cualquier situación.

Esta guía brinda información específica sobre los peligros que enfrentamos y está diseñada para ayudarle a desarrollar su propio plan de emergencia personal con la ayuda de listas de verificación y secciones para que usted complete la información de su plan individual.

Esperamos que la información le resulte útil. No dude en contactarnos si tiene alguna pregunta.

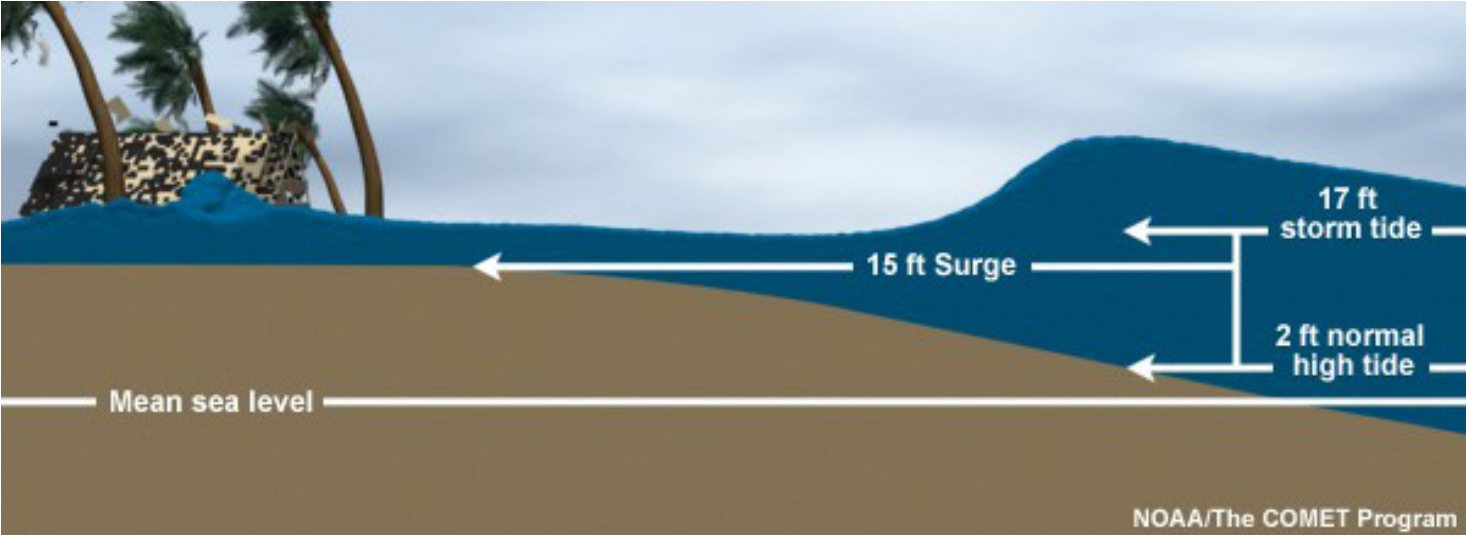


## ¿QUÉ NECESITA HACER PARA PREPARARSE?

- ☐ Conozca las amenazas que enfrentamos en Hilton Head Island, qué esperar de cada una y qué planes tiene la ciudad.
- ☐ Sepa qué acciones y precauciones debe tomar antes, durante y después de una emergencia.
- ☐ Use el sentido común, siga las instrucciones oficiales y manténgase informado.
- ☐ Haga un curso de primeros auxilios y CPR.
- ☐ Prepare un equipo de emergencia (kit).
- ☐ Haga un plan y conozca sus rutas de evacuación.



HURACANES



Si miramos los eventos de huracanes pasados, nos muestran que la falta de conciencia y preparación para los huracanes son elementos comunes entre todos los desastres de huracanes importantes. Al conocer su vulnerabilidad, desarrollar un plan de emergencia y tener un equipo de emergencia, puede reducir los efectos del impacto de un huracán en usted o su familia.

Hay muchos peligros asociados con los

huracanes, incluyendo mareas ciclónicas, lluvias torrenciales, inundaciones, vientos fuertes, tornados y corrientes caudalosas. De estos, las mareas ciclónicas son las que pueden causar mayores pérdidas de vida en las zonas costeras.

La marea ciclónica es un aumento anormal del nivel del mar que acompaña a un huracán u otra tormenta intensa. Este oleaje que avanza se combina con las mareas normales y aumenta el nivel del agua a

alturas que afectarán carreteras, hogares y otra infraestructura crítica. Este aumento de agua puede causar graves inundaciones en las zonas costeras, especialmente cuando la marea de tormenta coincide con la marea alta normal.

Los huracanes se clasifican en cinco (5) categorías según la velocidad del viento, la presión central y el potencial de daño. Las categorías de huracanes no tienen en cuenta las marejadas ciclónicas.



| Categoría | Velocidad del viento (mph) | Daños                                                        |
|-----------|----------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1         | 74 - 95                    | Vientos muy peligrosos que producirán algunos daños          |
| 2         | 96 - 110                   | Vientos extremadamente peligrosos que causarán grandes daños |
| 3         | 111 - 129                  | Ocurrirán daños devastadores                                 |
| 4         | 130 - 156                  | Ocurrirán daños catastróficos                                |
| 5         | > 156                      | Ocurrirán daños catastróficos                                |

El Centro Nacional de Huracanes utiliza avisos y alertas para informar al público los posibles impactos de una tormenta. Conozca los términos que se utilizan para identificar una amenaza de clima tropical.

**AVISO DE TORMENTA TROPICAL (WATCH):** Este es un anuncio avisando vientos de 39 a 73 mph que pueden ser posibles dentro del área especificada en un promedio de 48 horas, en relación con un ciclón tropical, subtropical, o post tropical.

**ALERTA DE TORMENTA TROPICAL (WARNING):** Este es un anuncio alertando que se esperan vientos de 39 a 73 mph dentro del área especificada en un promedio de 36 horas y que están relacionados con un ciclón tropical, subtropical o post tropical.

**AVISO DE HURACÁN (WATCH):** Este anuncio avisa que posibles vientos continuos de 74 mph o más son posibles dentro del área especificada en relación con un ciclón tropical, subtropical o post tropical. Debido a que la preparación para huracanes se vuelve difícil una vez que los vientos alcanzan la fuerza de tormenta tropical, el

aviso de huracán se emite 48 horas antes del inicio previsto de los vientos de fuerza de tormenta tropical.

**ALERTA DE HURACÁN (WARNING):** Esta es una alerta de que se esperan vientos continuos de 74 mph o más en algún lugar dentro del área especificada en relación con un ciclón tropical, subtropical o post tropical. Debido a que la preparación para huracanes se vuelve difícil una vez que los vientos alcanzan la fuerza de la tormenta tropical, la advertencia se emite 36 horas antes del inicio previsto de los vientos de fuerza de tormenta tropical. La alerta puede permanecer en efecto cuando hay peligro de aguas altas o hay una combinación de agua y olas peligrosamente altas, aunque los vientos pueden ser menores que la fuerza de un huracán.

A excepción de los lugares en tierra firme, cualquier clima tropical (depresiones tropicales, tormentas tropicales y huracanes) es motivo de preocupación para la isla porque la mayor parte del terreno está cerca del nivel del mar, donde la marejada ciclónica y la fuerza del viento representan una amenaza mayor.

AVISO DE TORMENTA TROPICAL

ALERTA DE TORMENTA TROPICAL

VS

- Es posible que se vayan a presentar vientos continuos de 39 a 73 mph en el área especificada dentro de 48 horas, asociados con un ciclón tropical, subtropical o post-tropical.

- Se esperan vientos continuos de 39 a 73 mph en algún lugar dentro del área especificada dentro de un promedio de 36 horas, asociados con un ciclón tropical, subtropical o post-tropical.

AVISO DE HURACÁN

ALERTA DE HURACÁN

VS

- Posibles vientos continuos de 74 mph o más son posibles dentro del área especificada, asociados con un ciclón tropical, subtropical o post-tropical.
- Debido a que la preparación para huracanes se vuelve difícil una vez que los vientos alcanzan la fuerza de tormenta tropical, el aviso de huracán se emite 48 horas antes del inicio previsto de los vientos de fuerza de tormenta tropical.
- Esta alerta es emitida 48 horas antes que los vientos alcancen la fuerza de tormenta tropical.

- Se esperan vientos continuos de 74 mph o más en algún lugar dentro del área especificada en relación con un ciclón tropical, subtropical o post-tropical.
- Esta alerta es emitida 36 horas antes que los vientos alcancen la fuerza de tormenta tropical.

# INFORMACIÓN DE EVACUACIÓN

El gobernador de Carolina del Sur es la única persona que tiene la autoridad para ordenar una evacuación de toda la isla. Les recomendamos prestar atención a la orden de evacuación y considerar la posibilidad de evacuar antes de que se dé la orden de evacuación. Prepárese ahora. Sepa cómo viajará y adónde irá si tienen que evacuar, anticipe las carreteras por las que viajará, haga planes que se adapten a los niños pequeños y las mascotas si es necesario. Si planea usar un refugio público, tenga en cuenta que es posible que no acepten mascotas.

## PLANIFICACIÓN DE SU EVACUACIÓN:

**¿CUÁLES SON LAS RUTAS DE EVACUACIÓN?** Los evacuados de Hilton Head Island utilizarán William Hilton Parkway (US 278 Business) y Cross Island Parkway (US 278). Tómese el tiempo para comprender a dónde lo llevarán esas rutas. Una vez que ha comenzado la evacuación, hay patrones de tráfico designados. ¡La mejor opción es salir temprano!

**¿A DÓNDE IRA?** Cuando planifique un destino de evacuación, considere quedarse con amigos o familiares. Tenga en cuenta el combustible adicional que se utilizará durante el tráfico intermitente que es común en las evacuaciones, y el tiempo adicional que le llevará llegar a su destino.

**¿CÓMO LLEGARÁ?** ¿Va a evacuar usted mismo o necesitará ayuda? Si no cuenta con un medio de transporte confiable, debe saber de antemano qué opciones pueden estar disponibles a través de sus vecinos y el gobierno local. El condado de Beaufort ha desarrollado un plan de evacuación en todo el condado para aquellos que necesitan ayuda para evacuar. Contamos con un punto de recogida de Palmetto Breeze dentro de Hilton Head, ubicado en el centro comercial Port Royal Plaza.

La ciudad recogerá a los residentes de 5 lugares alrededor de la isla y los dejará en el punto de recogida de Palmetto Breeze.



Estos 5 lugares de recogida son:

- 1. 151 Gumtree Road**  
(frente a Boys and Girls Club)
- 2. 173 Marshland Road**  
(frente a Sea Island Chapel)
- 3. 450 Spanish Wells Road**  
(frente a Grace Community Church)
- 4. 24 Pope Avenue**  
(frente a Holy Family Catholic Church)
- 5. 663 William Hilton Parkway**  
(frente a Hilton Head Resort)

Aquellos con necesidades especiales pueden solicitar asistencia adicional a través de nuestro programa de Atención de Llamadas para necesidades especiales. Una vez que se haya ordenado una evacuación, llame al Centro de Despacho de Rescate de Bomberos de Hilton Head al 843-682-5125 para solicitar asistencia de evacuación. El despachador tomará su información. Haremos los arreglos necesarios para que lo recoja y lo lleve al punto de evacuación del condado de Beaufort en el centro comercial Port Royal Plaza.

Comuníquese con la Oficina de manejo de emergencias de Hilton Head Island con anticipación al (843) 682-5156 para que lo ayuden con las opciones de transporte.

**¿QUÉ RUTAS TOMARÁ?** Si va a esperar la orden de evacuación, sepa qué ruta tomará. Conozca la ruta; tómese el tiempo para conducir. Tenga en cuenta que el servicio celular en algunas áreas será limitado o puede que no esté disponible en absoluto.

Si va a partir antes de la orden de evacuación, determine su destino final y desarrolle un plan de viaje para ese destino. Se recomienda que seleccione ubicaciones alternativas en caso de que no pueda llegar a su ubicación principal. Tenga un plan "B".

**¿DÓNDE SE QUEDARÁ?** Si elige quedarse en un refugio, tenga en cuenta que solo se le brindarán las necesidades más básicas. Considere empacar un kit de refugio con anticipación. Tenga en cuenta que la mayoría de los refugios públicos no aceptan mascotas, por lo que deberá hacer otros arreglos para sus animales. Si necesita adaptaciones adicionales, asegúrese que el lugar donde se hospeda pueda adaptarse a esas necesidades y hágales saber cuáles son esas necesidades.

## RECURSO ADICIONAL: Palmetto Breeze

- Transporte antes de la tormenta**  
843-757-5782
- Durante una evacuación**  
843-255-4000
- Registro de asistencia de evacuación en transporte** - Las personas que están confinadas en su hogar, tienen discapacidades y/o no tienen opciones de transporte existentes, deben considerar inscribirse en el Registro de Asistencia de Evacuación en transporte de Palmetto Breeze en el enlace que encuentra a continuación.  
[www.palmettobreezetransit.com/hurricane-evacuation-information](http://www.palmettobreezetransit.com/hurricane-evacuation-information)

## ES POSIBLE QUE ESCUCHE INFORMES CONTRADICTORIOS DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOBRE EL REGRESO A LA ISLA DESPUÉS DE UNA EVACUACIÓN.

Incluso si escucha que el gobernador ha suspendido la orden de evacuación, la autoridad final para permitir que los residentes regresen a la isla es el alcalde de la ciudad de Hilton Head Island.

Una vez que se levante oficialmente la orden de evacuación, se anunciarán todos los detalles sobre el regreso a la isla, incluida la información de asistencia para el transporte. Puede llamar a la línea directa de reingreso de Hilton Head Island/Beaufort County al **1-833-254-6400** para obtener más información.

Asegúrese de traer su identificación con foto y su dirección local o una factura de servicios públicos con su nombre y dirección de la isla para volver a ingresar a la isla.

**¿Es seguro entrar a su casa?** Los inspectores profesionales de edificios llevarán a cabo un estudio de los hogares para detectar posibles peligros. Dejarán un cartel para comunicar los resultados de su inspección. El color del letrero indica la condición de la estructura y qué tan seguro es ingresar.

# RETORNO Y REINGRESO



**UN LETRERO VERDE** indica que cualquier daño sufrido por un edificio es menor o superficial, y que el edificio es seguro para entrar y usar. Acciones como reemplazar vidrios rotos, reparar tejas y reemplazar puertas de garaje no requerirán más permisos de la Alcaldía.

**UN LETRERO AMARILLO** indica que un edificio ha sufrido más que daños menores, y solo se permite la entrada u ocupación parcial hasta que se realicen las reparaciones. El propietario debe comunicarse con la Oficina de permisos de emergencia para obtener un permiso de construcción antes de continuar con las reparaciones.

**UN LETRERO ROJO** indica que un edificio está seriamente dañado y no es seguro. En estos edificios no se debe ingresar, ni ocuparse bajo ninguna circunstancia. La entrada podría provocar lesiones o la muerte. El edificio se puede reparar o demoler. En cualquier caso, se debe obtener un permiso de la Oficina de permisos de emergencia antes de que comience el trabajo.

# RETIRO DE ESCOMBROS POR DESASTRE EN HILTON HEAD ISLAND

Si un desastre natural golpea la isla y genera todo tipo de escombros que van desde materiales de construcción y ramas de árboles hasta productos electrónicos, la ciudad tiene un plan para enfrentarlo. Nuestro Plan de manejo de escombros (DMP en Ingles) prepara y guía las operaciones de escombros de la ciudad durante nuestros esfuerzos de respuesta y recuperación después de un desastre natural. La Ciudad ha establecido planes para retirar, reducir y eliminar los escombros generados por el desastre.

Aunque la mayoría de las calles de la isla son de mantenimiento privado, la ciudad tiene acuerdos con el condado de Beaufort, el estado y la mayoría de los propietarios de caminos privados para permitir el acceso de nuestros contratistas para eliminar los escombros generados por el desastre. En caso de una gran tormenta, nuestra primera prioridad será limpiar los escombros de las carreteras para el personal de emergencia y brindar acceso a sitios críticos como el hospital, las instalaciones gubernamentales y las empresas de servicios públicos. Después de eso, despejaremos las rutas clave según la prioridad de uso, desde las principales vías hasta las calles locales.

Los residentes deben ser conscientes que puede pasar algún tiempo antes de que las calles residenciales se limpien de escombros y agua estancada. Los esfuerzos de recolección de escombros comenzarán después de que se completen los esfuerzos iniciales de limpieza de carreteras.

Los residentes no deben esperar que se recojan todos los escombros a la vez. Este proceso tomará tiempo y coordinación con los propietarios de las carreteras,

FEMA y otras entidades. Los esfuerzos de recolección y remoción en el camino continuarán hasta que se determine que todos los escombros elegibles relacionados con la tormenta se han eliminado satisfactoriamente.

La Ciudad recogerá los escombros relacionados con la tormenta autorizado por FEMA relacionados con el desastre colocados a lo largo del borde de la carretera en todos los caminos públicos y caminos privados donde se ha otorgado un derecho de entrada legal a la Ciudad.

## CONSEJOS PARA LA ELIMINACIÓN DE ESCOMBROS

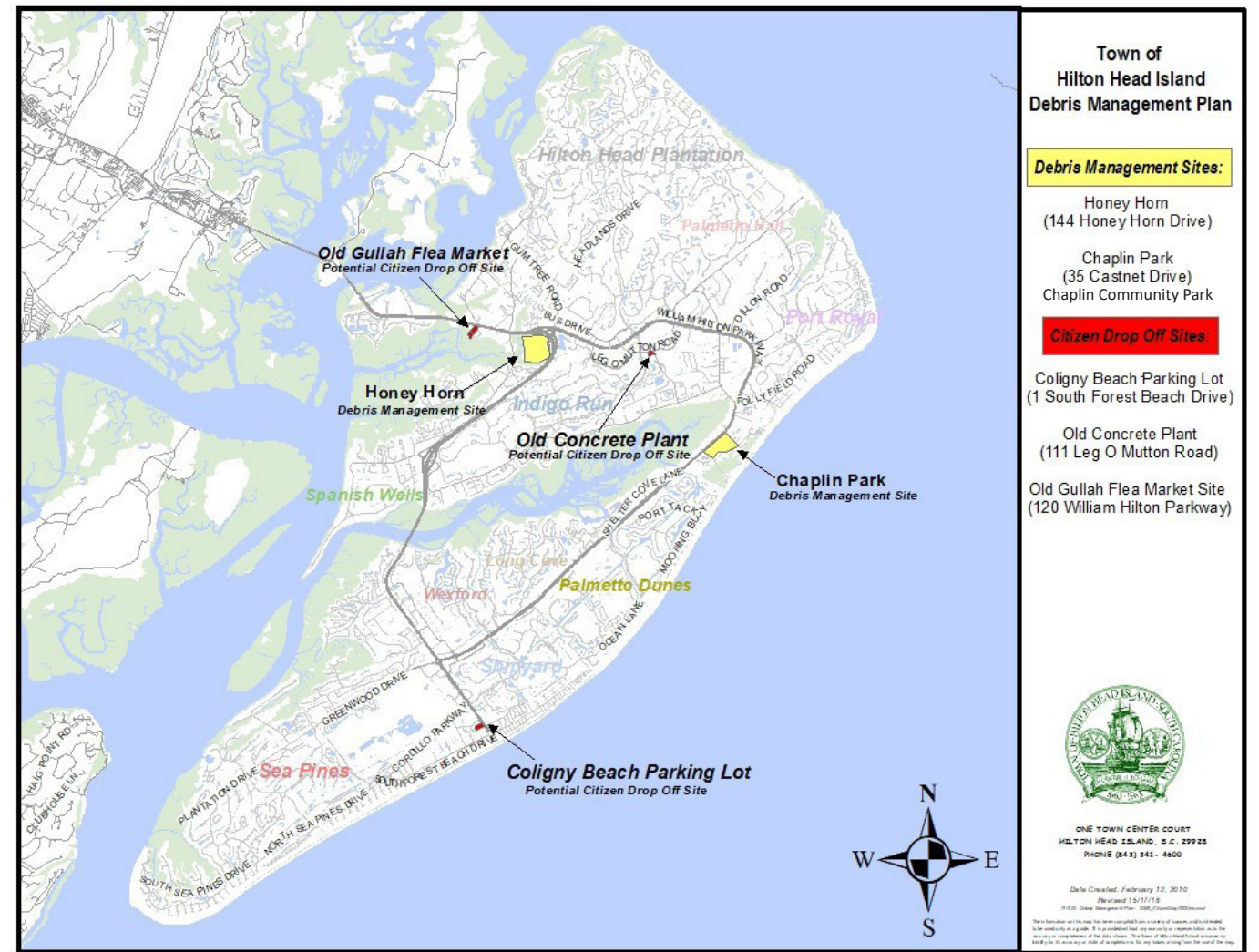
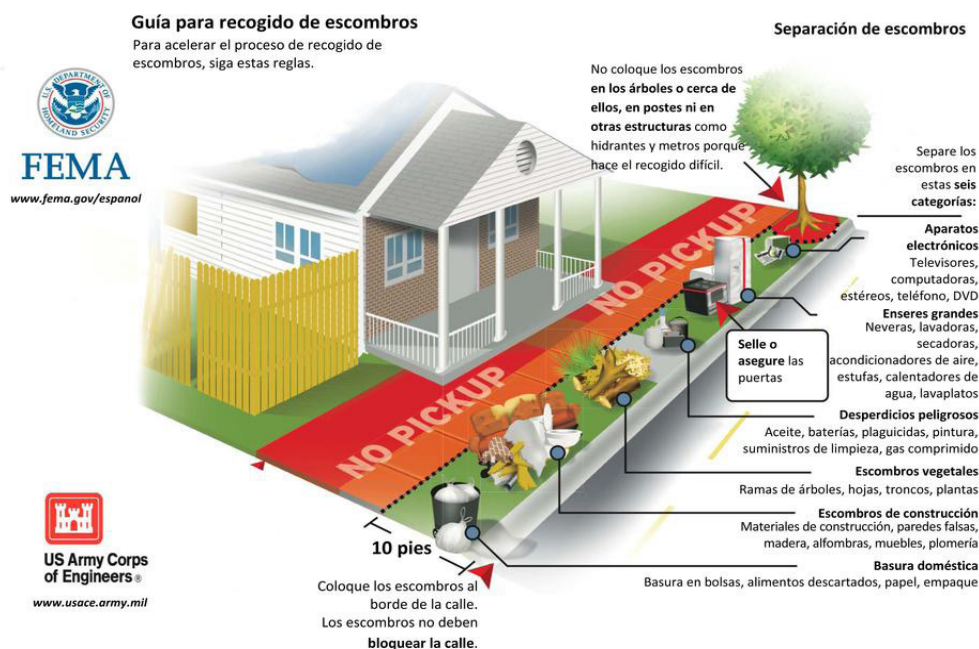
- NO intente manipular ni recoger escombros cerca de líneas eléctricas caídas. Comuníquese con Palmetto Electric al (843) 208-5551 para obtener información sobre el estado de las líneas cerca de su casa.

- Los recolectores de escombros serán responsables de recoger los diferentes tipos de escombros en diferentes momentos.

- Cuando coloque sus escombros al borde de la carretera, por favor separe los diferentes tipos de escombros en distintas pilas para facilitar una recolección más rápida: escombros vegetativos sueltos, desperdicios peligrosos (pintura, pesticidas, etc.), electrodomésticos o “electrónicos” (refrigeradores, unidades de aire acondicionado, etc.) y escombros de construcción/demolición.

- Coloque los escombros a lo largo de la acera o al borde del pavimento tan pronto como sea posible después de la tormenta y antes de la recolección.

- Mantenga los escombros lejos de los servicios públicos como hidrantes de incendio, cables o cajas telefónicas, para evitar daños durante la recolección.



- Los residentes de los edificios multifamiliares pueden llevar sus escombros al lado derecho de la calle más cercana y pedirle a su POA que coordine los derechos de entrada si la carretera es de mantenimiento privado.

- Las propiedades comerciales, desocupadas y no residenciales deberán eliminar los escombros generados en sus propiedades y no colocarlos en una carretera pública o privada donde la ciudad está recolectando escombros.

- Los funcionarios de la ciudad puede ingresar a una propiedad privada para remover los escombros generados por la tormenta de acuerdo con el Código de la Ciudad, Título 9, Capítulo 1, (Molestias públicas y su mitigación) y la Sección 9-5-211 (Recolección de escombros después del desastre).

- Es posible que se activen centros de

recolección temporal para los residentes después de una gran tormenta. Estos son solo para residentes de Hilton Head Island. No se permitirá que los contratistas y empresas comerciales descarguen en los centros de recolección temporal. Los residentes deberán proporcionar una prueba de domicilio cuando lleven escombros relacionados con la tormenta a los centros de recolección.

**A continuación, se muestra una lista de los posibles sitios de entrega de ciudadanos:**

- **Estacionamiento de Coligny Beach** (1 South Forest Beach Drive)
- **Leg O Mutton Road Frente a Gardner Drive (antigua planta de concreto)**
- **Old Gullah Flea Market Site / Chamberline Dr** (120 William Hilton Pkwy)

Visite el sitio web de la ciudad después de una tormenta para saber más detalles sobre la eliminación de escombros: [www.hiltonheadislandsc.gov](http://www.hiltonheadislandsc.gov)

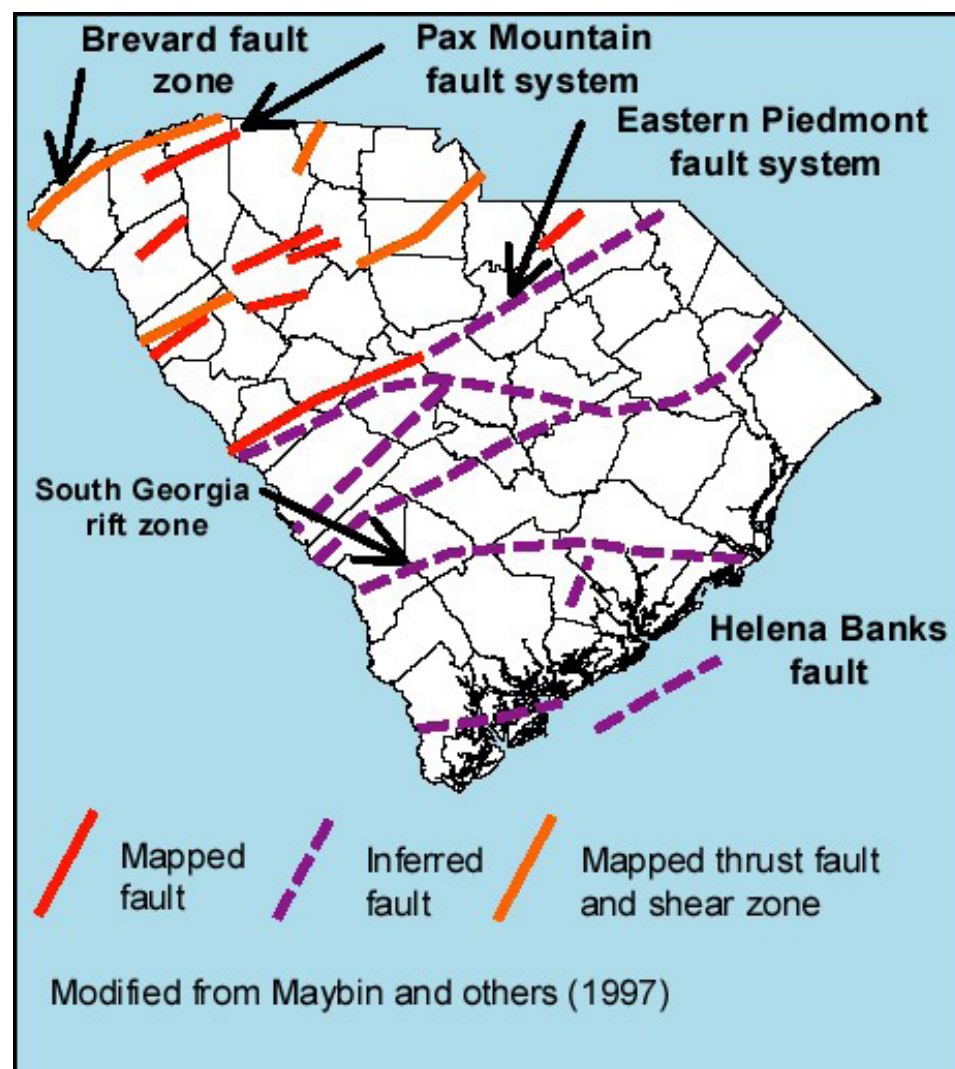
Una vez que los desechos se recogen del lado de la vía, o de los sitios de entrega, se transportan a uno de los dos sitios de gestión de escombros de la Isla o al sitio de eliminación final fuera de la Isla. Los dos sitios de gestión de escombros identificados en el PMD están en el Honey Horn y Chaplin Community Park. Los escombros serán separados y procesados. Los escombros vegetales se reducirán en los sitios de gestión antes de ir al sitio de eliminación final o al vertedero. Los residentes sólo podrán llevar los escombros generados por la tormenta a los sitios de depósito mencionados anteriormente, y no se les permite entrar en los sitios de gestión de escombros.



# TERREMOTOS

Carolina del Sur experimenta pequeños terremotos regularmente. Los terremotos ocurren sin previo aviso y pueden afectar a zonas alejadas de su epicentro. El terremoto más significativo en la historia del estado de Carolina del Sur fue el terremoto de Charleston de 1886 que causó la muerte a 60 personas y todavía se considera el terremoto más destructivo que ha ocurrido en el sureste de los Estados Unidos. Hoy en día, el potencial de daños es mucho mayor que en 1886, ya que una población creciente y las zonas más densamente pobladas crean mayores riesgos

de terremotos. El impacto destructivo de un terremoto también está muy influenciado por el tipo de suelo de una zona en particular. Los edificios ubicados en terrenos pantanosos, arenosos o rellenados artificialmente son mucho más susceptibles de sufrir daños por las olas generadas por un terremoto que los construidos sobre lechos de roca. La isla de Hilton Head está compuesta en su mayoría por estos suelos arenosos y pantanosos, y podría esperarse una amplificación significativa de las fuerzas transmitidas por un terremoto cercano.



## QUÉ HACER PARA PREPARAR SU CASA:

- ☐ Fijar firmemente los estantes y los electrodomésticos de forma segura a las paredes.
- ☐ Coloque objetos grandes y pesados en los estantes inferiores.
- ☐ Almacene los artículos que se puedan romper, como el vidrio y la vajilla, en los estantes inferiores o en los cajones.
- ☐ Repare los cables eléctricos defectuosos o los aparatos de gas con fugas, ya que presentan un gran riesgo de incendio después de un terremoto.
- ☐ Repare cualquier grieta profunda en sus cimientos o techo. Consiga el consejo de un experto si se descubren.

## QUÉ HACER DURANTE UN TERREMOTO

Protegerse en el lugar más seguro posible sin tener que desplazarse lejos. ¡No intente salir del edificio durante un terremoto! Podría resultar herido por las personas que intentan salir del edificio o por los escombros que caen durante el terremoto. Debe agacharse, cubrirse y esperar. Aprenda más en [www.earthquakecountry.org/dropcoverholdon/](http://www.earthquakecountry.org/dropcoverholdon/)

**AGÁCHESE** sobre sus manos y rodillas antes de que el terremoto lo haga caer.

**CÚBRASE** la cabeza y cuello, y si es posible, todo su cuerpo, bajo una mesa o escritorio resistente. Si no hay un refugio cerca, entonces debe ubicarse cerca de una pared interior, y cubrir su cabeza y cuello con sus brazos y manos.



**ESPERE** en su refugio (cubriéndose su cabeza y cuello) hasta que el temblor se detenga. Prepárese para moverse si el temblor sacude los objetos a su alrededor.

- **En interiores:** Agáchese, cúbrase y sujétese. Tírese al suelo, cúbrase bajo un escritorio o mesa resistente y sujétese firmemente. Prepárese para moverse con él hasta que el temblor se detenga. Si no está cerca de un escritorio o mesa, tírese al suelo contra una pared interior y proteja su cabeza y cuello con los brazos. Evite las paredes exteriores, ventanas, objetos colgantes, espejos, muebles altos, electrodomésticos grandes y armarios de cocina con objetos pesados o vidrios. ¡No salga a la calle!

- **En la cama:** Si está en la cama, agárrese y quédese allí, protegiendo su cabeza con una almohada. Es menos probable que se lesione si se queda donde está.

- **Al aire libre:** Muévase a un área despejada si puede hacerlo con seguridad; evite líneas eléctricas, árboles, avisos, edificios, vehículos y otros peligros.

- **Conduciendo un vehículo:** Deténgase a un lado de la carretera, pare y ponga el freno de mano. Evite los pasos elevados, puentes, cables eléctricos, señales y otros sitios peligrosos. Permanezca dentro del vehículo hasta que el temblor haya terminado.

## RECURSOS ADICIONALES

- **FEMA** - [www.ready.gov/earthquakes](http://www.ready.gov/earthquakes)
- **Cruz Roja** - [www.redcross.org/prepare/disaster/earthquake](http://www.redcross.org/prepare/disaster/earthquake)

- **US Geological Survey** - [www.usgs.gov/natural-hazards/earthquake-hazards/education](http://www.usgs.gov/natural-hazards/earthquake-hazards/education)

## PARA PERSONAS CON DISCAPACIDADES

Cuando ingrese a una habitación, considere sus habilidades físicas y busque un lugar seguro para que pueda agacharse, cubrirse y sujetarse.

- Busque un lugar alejado de objetos que caigan y de los cristales que se rompen, como debajo de mesas o escritorios, o junto a una pared interior.

- Si tiene limitaciones importantes, es importante que cree un espacio seguro para usted, especialmente si no puede agacharse, cubrirse y agarrarse.

- Para ayudarlo a crear un espacio seguro, asegure los estantes y muebles pesados y mueva los objetos más pesados a los estantes más bajos.

- Asegure el equipo médico esencial como tanques de oxígeno o máquinas, para que no causen daños o lesiones adicionales.

## SUGERENCIAS SI LE ES DIFÍCIL AGACHARSE, CUBRIRSE Y AGARRARSE:

A continuación, se presentan algunos consejos para las personas que tienen una incapacidad limitada para agacharse, cubrirse y agarrarse.

- Si está en una silla de ruedas, no intente trasladarse hacia o desde su silla durante el temblor. Quédese quieto. Bloquee sus ruedas. Cúbrase la cabeza y el cuello hasta que deje de temblar.

- Conozca y comprenda sus habilidades. Si tuviera que meterse debajo de un escritorio y no pudiera levantarse por su cuenta, considere otras formas de protegerse, como pararse junto a una pared interior libre de muebles grandes y objetos que puedan caerse o lastimarlo.

- Utilice su sistema de apoyo existente y desarrolle una lista de personas que podrán ayudarlo después de un terremoto. Haga su mejor esfuerzo para mantener la calma.



# TORNADOS



Los tornados pueden aparecer con poca o ninguna advertencia y pueden causar daños catastróficos en cuestión de minutos. Los tornados son a menudo el subproducto de grandes tormentas eléctricas y huracanes. Ocurren con frecuencia durante los meses de abril, mayo y junio, pero también se sabe que aparecen en meses posteriores.

**ESCALA FUJITA MEJORADA**

**EF-0 (65-85 mph) Daños leves.** Puede pelar las superficies de algunos tejados; causar algunos daños en las canaletas o en el revestimiento; ramas rotas de los

árboles; sacar las raíces poco profundas de los árboles.

**EF-1 (86-110 mph) Daño moderado.** Techos severamente afectados; casas móviles volcadas o muy dañadas; pérdida de puertas exteriores; ventanas y otros vidrios rotos.

**EF-2 (111-135 mph) Daños considerables.** Techos arrancados de casas bien construidas; cimientos de las casas con estructura desplazada; casas móviles completamente destruidas; árboles grandes quebrados o arrancados de raíz; partes de objetos ligeros lanzados; coches despegados del suelo.

**EF-3 (136-165 mph) Daños severos.** Pisos enteros de casas bien construidas destruidas; daños severos a edificios grandes; árboles descortezados; carros pesados levantados del suelo y/o arrojados.

**EF-4 (166-200 mph) Daño devastador.** Casas de estructura completa arrasadas completamente; carros lanzados y pequeños proyectiles generados.

**EF-5 (>200 mph) Daños increíbles.** Casas de estructura fuerte arrasadas desde los cimientos; misiles del tamaño de un automóvil vuelan por el aire.

## ESCALA FUJITA MEJORADA

| EF | Velocidad del viento (mph) | Daños               |
|----|----------------------------|---------------------|
| 0  | 75 - 85                    | Daños leves         |
| 1  | 86 - 110                   | Daño moderado       |
| 2  | 111 - 135                  | Daños considerables |
| 3  | 135 - 165                  | Daños severos       |
| 4  | 166 - 200                  | Daño devastador     |
| 5  | > 200                      | Daños increíbles    |

### ACCIONES PARA CONSIDERAR

- Determine de antemano dónde se refugiará en caso de un tornado.
- Dado que los refugios subterráneos son poco comunes en la isla, refúgiase en una habitación o pasillo interior en el piso más bajo de un edificio.
- Manténgase alejado de ventanas, puertas y paredes exteriores.
- Evite auditorios, cafeterías y gimnasios que tengan techos amplios.
- ¡NO permanezca dentro de un remolque o casa móvil! Si es posible, muévase a un edificio con cimientos sólidos.
- NO se meta debajo de un paso elevado o puente, ya que los vientos pueden arrastrar escombros hacia el espacio o incluso colapsar el puente.

Si está afuera y no hay un refugio seguro cerca:

- Vaya a su vehículo, abroche su cinturón de seguridad y conduzca hasta el refugio resistente más cercano.
- Si las condiciones empeoran y su vehículo está siendo golpeado por escombros, deténgase y estacione. Quédese en el automóvil con el cinturón de seguridad puesto. Ponga su cabeza

debajo de las ventanas; cúbrase la cabeza con las manos y una manta, abrigo u otro cojín si es posible.

- Si puede llegar con seguridad a un nivel notablemente más bajo que el nivel de la carretera, deje su automóvil y recuéstese en esa área, cubriéndose la cabeza con las manos.

- No se meta debajo de un paso elevado o un puente. Está más seguro en un lugar bajo y plano.
- Tenga cuidado con los escombros que vuelan. Los escombros voladores de los tornados causan la mayoría de las muertes y lesiones.

### DESPUÉS DEL TORNADO

Evalúe su entorno y determine si hay alguna lesión. Sea cauteloso y consciente de su entorno. Pueden ocurrir lesiones adicionales al caminar a través de escombros, cables eléctricos caídos o fuego. Protéjase y proteja a su familia, llame al 911 para obtener ayuda.

### RECURSOS ADICIONALES

- FEMA – [www.ready.gov/tornadoes](http://www.ready.gov/tornadoes)
- División de Manejo de Emergencias de SC – [www.scmd.org/prepare/types-of-disasters/tornadoes/](http://www.scmd.org/prepare/types-of-disasters/tornadoes/)
- Servicio Meteorológico Nacional - [www.weather.gov/safety/tornado](http://www.weather.gov/safety/tornado)





# INUNDACIONES



Ya sea durante un huracán, una tormenta tropical o una simple tormenta, las inundaciones pueden afectar a grandes porciones de la isla. Una de las medidas más proactivas que puede tomar como propietario de una vivienda es adquirir un seguro contra inundaciones a través del Programa Nacional de Seguros contra Inundaciones (NFIP). Estados Unidos tiene miles de millones en pérdidas por inundaciones cada año. La mayoría de esos reclamos por inundaciones son pagados por el NFIP. El NFIP proporciona cobertura adicional de hasta \$ 250,000 en un edificio y \$ 100,000 en su contenido. A diferencia de la mayoría de las pólizas para propietarios de viviendas, el NFIP cubrirá los daños por inundaciones en casi cualquier edificio cerrado.

## ¿QUÉ PUEDE HACER PARA PROTEGERSE Y PROTEGER SU PROPIEDAD?

Recuerde evitar el contacto con el agua que llega de la inundación. Nunca camine ni conduzca por carreteras inundadas. Suponga que toda el agua inundada está contaminada y descontamine completamente cualquier cosa que se moje. Esté preparado para

refugiarse en su lugar usando su equipo de emergencia.

La ciudad de Hilton Head Island ha adoptado mapas de tarifas de seguros contra inundaciones que muestran las áreas de la isla que tienen un 1% de probabilidad de inundaciones con las correspondientes profundidades de inundación previstas. Al construir una nueva estructura, es importante seguir estrictamente todos los códigos de construcción que se aplican a la construcción en una Zona Especial de Riesgo de Inundación. Para evitar inundaciones poco profundas por tormentas de lluvia intensa, la tierra debe nivelarse lejos de la estructura para un drenaje positivo hacia el sistema de aguas pluviales local. Asegúrese



de que su drenaje local esté bien mantenido y libre de escombros y vegetación.

Las propiedades más antiguas, aunque elevadas, pueden estar por debajo del nivel de inundación previsto actualmente debido a los cambios en las regulaciones federales. En este caso, la mejor manera de minimizar el daño es eliminar cualquier espacio habitable cerrado a nivel del suelo, proporcionar cierres herméticos en ventanas y puertas, eliminar cualquier material que no sea resistente al agua por debajo del nivel de inundación previsto, trasladar cualquier equipo mecánico y eléctrico a una ubicación más alta en el edificio y reforzar estructuralmente los cimientos.

El administrador del plan de Inundaciones de la ciudad, estará encantado de responder cualquier pregunta que pueda tener y hacer visitas para ayudarlo a mejorar la situación o cumplir con las normas de inundación.

## RECURSOS ADICIONALES

- **Ciudad de Hilton Head Island** [www.hiltonheadislandsc.gov/publicsafety/flood/floodhazard.cfm?menuheader=3](http://www.hiltonheadislandsc.gov/publicsafety/flood/floodhazard.cfm?menuheader=3)
- **Administrador de terrenos inundables** - 843-341-4757
- **NFIP** - [www.fema.gov/flood-insurance](http://www.fema.gov/flood-insurance)



# TSUNAMI

Un tsunami es un gran volumen de agua de mar en movimiento, que se extiende desde la superficie hasta el fondo del océano. Es una serie de ondas de largo período creadas por una perturbación abrupta que desplaza una gran cantidad de agua. Los tsunamis pueden viajar a velocidades de hasta 600 mph (velocidad de chorro) en aguas profundas, y las características del fondo del océano los afectan. En aguas poco profundas, a medida que se acercan a las costas, disminuyen la velocidad, se agrupan y pueden alcanzar una altura enorme. Se parecen más a ríos o muros de agua de inundación que a olas.

## QUÉ DEBE HACER SI HAY UN AVISO DE TSUNAMI

- Si está en casa, asegúrese de que toda su familia lo sepa. Su familia debe evacuar su casa si vive en una zona de evacuación por tsunami. Siga los consejos de las autoridades policiales y de emergencia locales.
- Si está en la playa o cerca del océano, muévase inmediatamente a un terreno más alto.
- Los tsunamis generados en lugares distantes generalmente darán a las personas suficiente tiempo para trasladarse a terrenos más altos. Para los tsunamis que se generan localmente, donde puede sentir que el suelo tiembla, es posible que solo tenga unos minutos para trasladarse a un terreno más alto.
- Desplácese a edificios altos de concreto de varios pisos. Los pisos superiores pueden proporcionar un lugar seguro para encontrar refugio en caso de que haya una

**DESPLÁCESE A EDIFICIOS ALTOS DE CONCRETO DE VARIOS PISOS. LOS PISOS SUPERIORES PUEDEN PROPORCIONAR UN LUGAR SEGURO PARA ENCONTRAR REFUGIO EN CASO DE QUE HAYA UNA ADVERTENCIA DE TSUNAMI Y NO PUEDA MOVERSE RÁPIDAMENTE HACIA EL INTERIOR A UN TERRENO MÁS ALTO.**

advertencia de tsunami y no pueda moverse rápidamente hacia el interior a un terreno más alto. Las casas y los edificios pequeños ubicados en áreas

costeras bajas no están diseñados para resistir los impactos del tsunami. No se quede en estas estructuras en caso de que haya una alerta de tsunami.

## Formación de un tsunami

- 1 Un sismo hace temblar el fondo del mar
- 2 Ese fenómeno desplaza hacia la superficie una gran masa de agua
- 3 Se forma una oscilación que se propaga a gran velocidad bajo la superficie  
*Aspirada, el agua se retira de la orilla*
- 4 Al acercarse a las costas, la onda forma olas gigantes

Fuentes: Nature/USGS

270210 AFP



# INCENDIOS

## ¿CUÁNTO SABE SOBRE LOS PELIGROS DE INCENDIO?

En los Estados Unidos, se informa a los departamentos de bomberos de tres (3) incendios domésticos cada cuatro minutos. En promedio, nueve (9) personas mueren cada día en un incendio doméstico. El fuego puede ocurrir en cualquier hogar en cualquier momento. No subestimes la velocidad y la potencia de un fuego. Incluso un pequeño incendio en la cocina puede volverse mortal en cuestión de minutos. Los incendios pueden extenderse rápidamente por su hogar envolviéndolo en humo y llamas que pueden hacer que un escape sea casi imposible. Tómese el tiempo para caminar por su casa y tomar medidas simples para reducir sus posibilidades de tener un incendio. Podría salvar su vida o la de su familia.



## AQUÍ HAY ALGUNAS COSAS BÁSICAS QUE DEBE SABER:

- ¡SALGA Y QUÉDESE AFUERA!  
¡El fuego no esperará, así que planifique su escape!  
¿Todos saben salir e ir a un lugar de reunión especial?
- ¡Las alarmas de humo reducirán en un 50% las posibilidades de morir en un incendio!
- ¡Asegúrese de tener detectores de humo que funcionen!
- Las alarmas de humo deben estar en todos los niveles de su casa, así como dentro y fuera de cada dormitorio.
- Pruebe sus detectores de humo mensualmente y reemplace las baterías dos veces al año.
- Las alarmas de humo duran alrededor de 7 a 10 años.  
¿Necesita reemplazar la suya?
- Asegúrese que todas las ventanas y puertas se abran para que todos puedan salir.
- ¡Agáchese y salga!
- Si hay humo, asegúrese que todos sepan que deben gatear bajo el humo.
- ¡No sea un acumulador! Montones de cosas solo actúan como combustible en un incendio. Mantenga su hogar libre de desorden.
- Asegúrese que los calefactores portátiles se mantengan al menos a 3 pies de distancia de cualquier elemento combustible.
- Sea consciente de los peligros de los incendios de velas. Apague las velas cuando salga de la habitación o se vaya a dormir.



- Permanezca siempre en la cocina cuando cocine.
- Si una olla de grasa se incendia en la estufa, ¡no use agua! Apague la estufa y cubra la olla con una tapa.
- Mantenga cosas como guantes de cocina, utensilios de madera y toallas de papel lejos de la estufa.
- Mantenga los fósforos y encendedores fuera del alcance de los niños.
- ¡La práctica hace la perfección! Practique simulacros de incendio en su hogar con regularidad.

## ¿CÓMO ESTA LA SEGURIDAD EN SU CASA?

- ☐ ¿Las salidas están despejadas y sin obstáculos?
- ☐ ¿Están los cables de extensión en buenas condiciones (no deshilachados, ni agrietados) y solo se usan como cableado temporal?

# INCENDIOS FORESTALES

## ¿CUÁLES PLANTAS SON RESISTENTES AL FUEGO?

Utilice plantas que no sean aceitosas ni cerosas. Algunas plantas resistentes al fuego son los tulipanes, el roble rojo, el bígaro, la vinca, el mirto crepé, las azaleas y la hiedra de Boston. Los árboles de madera dura son menos inflamables que los árboles de hoja perenne.

## ¿QUÉ HAY DE MI TECHO Y CANALES?

Mantenga el techo y las canaletas limpias y soplad. Use materiales resistentes al fuego o no combustibles en el techo y la estructura exterior de la vivienda. Trate la madera o el material combustible utilizado en techos, revestimientos, terrazas o molduras con productos químicos retardadores de fuego evaluados por un laboratorio reconocido a nivel nacional, como Underwriters Laboratories (UL).

## ¿QUE MÁS PUEDO HACER?

Considere instalar contraventanas protectoras. Tenga una manguera de jardín lo suficientemente larga como para llegar a cualquier área de la casa u otras estructuras de la propiedad.



- ☐ Si es necesario enchufar varios elementos, ¿se está utilizando un protector contra sobretensiones?
- ☐ ¿Los extintores de incendios son visibles y accesibles?
- ☐ ¿Se retira la basura combustible del edificio con regularidad?
- ☐ ¿Se almacenan trapos aceitosos y productos químicos combustibles en un recipiente que limita el oxígeno o que está lleno de agua?
- ☐ ¿Se mantiene ordenado y limpio el ático, los armarios y otras áreas de almacenamiento?
- ☐ ¿Tiene detectores de humo que funcionen?
- ☐ ¿Prueba las baterías de su alarma de humo mensualmente y las cambia dos veces al año?
- ☐ ¿Limpia y revisa anualmente su chimenea y su unidad de

calefacción/aire acondicionado?

☐ ¿Se almacenan los tanques de propano fuera de la casa?

☐ ¿Los números de dirección de su vivienda son claramente visibles desde la calle?

## INCENDIOS FORESTALES"

### ¿SABE QUÉ ES EL ESPACIO DEFENSIBLE (EL ESPACIO)?

El Espacio defensible, es la zona entre una casa y un incendio forestal que se aproxima, así que manténgalo con plantas más bajas, mayor humedad, libre de ramas, hojas muertas y bien cortado. ¡El mantenimiento de rutina es clave!

## ¿QUÉ ARTÍCULOS DEBO MANTENER FUERA DE MI ESPACIO DEFENSIBLE?

Pilas de madera, muebles de jardín, parrillas para barbacoa, cubiertas de lona, etc.



# MATERIALES PELIGROSOS / REFUGIO



Ocasionalmente, una liberación o derrame de materiales peligrosos puede afectar un área significativa. Los materiales peligrosos son materiales o sustancias que representan un

peligro para la vida, la propiedad o el medio ambiente si se almacenan, envían o manipulan incorrectamente. Si ve personas que sufren de ojos llorosos, asfixia, dificultad para respirar, espasmos, ampollas, picazón o pérdida de coordinación, reconozca que estos pueden ser signos de una liberación de materiales peligrosos. Si ve estas señales, intente moverse cuesta arriba y contra el viento desde la fuente si puede. Si se derrama una sustancia química dentro del edificio en el que se encuentra, intente salir del edificio sin pasar por la fuente del derrame. Si no puede salir del edificio

sin pasar por el área afectada, trate de alejarse lo más posible del derrame.

Si cree que ha estado expuesto a un material peligroso, vaya a un lugar seguro, quítese toda la ropa y lávese con agua y jabón. Asegúrese de no frotar el material en su piel. En lugar de eso, lávelo con agua. Llame al 911 inmediatamente después para obtener ayuda. Si se encuentra en el interior durante un escape de materiales peligrosos, es posible que se le pida que se refugie en el lugar.

## REFUGIARSE EN UN LUGAR SEGURO ADENTRO DE UN EDIFICIO

La ciudad de Hilton Head Island puede solicitar a los residentes que se refugien en un lugar durante una emergencia, que represente un mayor riesgo para usted si debe evacuar, como un derrame de materiales peligrosos.

Refugiarse en un lugar le ofrece a usted y a su familia protección inmediata durante un corto período de tiempo. Si se le pide que se refugie en su lugar "shelter in place", haga que todos se queden adentro inmediatamente, cierre todas las ventanas y puertas exteriores y reubíquese en una habitación central en su casa o lugar de trabajo. Si se le indica que lo haga, apague los ventiladores, el aire acondicionado central y la calefacción, y cubra las ventanas y puertas con plástico o cinta adhesiva.

Los suministros que ha recolectado para su

equipo de emergencia "Kit" lo sostendrán mientras espera que se establezca la emergencia.

Si sus hijos están en la escuela, no salga de su casa o lugar de trabajo para ir a buscarlos. Tómese el tiempo ahora para conocer los planes de emergencia de la escuela. Salir al exterior podría exponerlo a un entorno peligroso.

Durante una emergencia de refugio en el lugar, encienda la radio o la televisión de una estación de noticias local para mantenerse informado sobre lo que está sucediendo y espere hasta que se transmita el mensaje "todo despejado" (all clear) antes de salir del edificio. Siga las instrucciones proporcionadas por los funcionarios locales y esté preparado para evacuar si se le ordena hacerlo.



## OBTENGA

# CONTACTOS DE EMERGENCIA

Su plan de comunicación debe incluir información de contacto y cómo obtener información de fuentes federales, estatales y locales. A continuación, se incluyen algunos recursos que puede considerar incluir en su plan.

### NÚMEROS DE TELÉFONO

- Línea directa de reingreso para huracanes de Hilton Head Island/Beaufort County: 833-254-6400
- Alcaldía de Hilton Head Island: 843-341-4600
- Gestión de emergencias del condado de Beaufort: 843-255-4007
- Línea directa de reingreso del condado de Beaufort: 1-800-963-5023
- Departamento de Transporte de Carolina del Sur: 855-GO-SCDOT • 855-467-2368
- SC 511 Sistema de información al viajero: 511 en su teléfono celular.
- Enlace Hispano de SC: 803-419-5112
- Cámara de Comercio de Hilton Head Island-Bluffton: 843-785-3673
- Cámara de Comercio Regional de Beaufort: 843-525-8525
- Palmetto Breeze : Transporte antes de la tormenta 843-757-5782.  
Durante una evacuación 843-255-4000

### MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL

- La ciudad de Hilton Head Island en Twitter [@TownofHHI](#)
- La ciudad de Hilton Head Island en Facebook [@TownofHHI](#)
- La ciudad de Hilton Head Island en Flickr [@TownofHiltonHeadIsland](#)
- Condado de Beaufort en Twitter [@bftcountysc](#)
- Gobierno del condado de Beaufort SC en Facebook [@beaufortcountysc](#)
- División de Manejo de Emergencias de Carolina del Sur en Twitter [@SCEMD](#)
- División de Manejo de Emergencias de Carolina del Sur en Facebook [@SCEMD](#)
- Departamento de Transporte de Carolina del Sur en Twitter [@SCDOTPress](#)

### SITIOS WEB

- La ciudad de Hilton Head Island: [www.hiltonheadislandsc.gov](http://www.hiltonheadislandsc.gov)
- Canal de YouTube de la ciudad de Hilton Head Island: [www.youtube.com/c/TownofHiltonHeadIslandSC](http://www.youtube.com/c/TownofHiltonHeadIslandSC)
- Manejo de emergencias del condado de Beaufort: <https://bcso.net/our-agency/emergency-management-division/>
- División de Manejo de Emergencias de Carolina del Sur: [www.scemd.org](http://www.scemd.org)
- SSistema de información para viajeros SCDOT: [www.511sc.org](http://www.511sc.org)
- Centro Nacional de Huracane: [www.nhc.noaa.gov](http://www.nhc.noaa.gov)
- Servicio Meteorológico Nacional de Charleston: [www.weather.gov/chs/](http://www.weather.gov/chs/)
- Asociación de Seguros de SC: [www.scinsurance.net/](http://www.scinsurance.net/)
- Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA): [www.ready.gov](http://www.ready.gov)
- Programa Nacional de Seguro contra Inundaciones (NFIP): [www.fema.gov/flood-insurance](http://www.fema.gov/flood-insurance)
- American Red Cross - [www.redcross.org/](http://www.redcross.org/)

### REGÍSTRESE PARA LAS ALERTAS DE EMERGENCIA

Town of Hilton Head Island MyHHI App  
<https://hiltonheadislandsc.gov/myhhi/>

Town of Hilton Head Island Emergency Alerts  
<https://public.govdelivery.com/accounts/SCHILTONHEAD/subscribers/new>

Alertas de texto de Nixle <https://bcso.net/beaufort-county-sheriffs-office/advisories/>

# LISTA DE VERIFICACIÓN DE SUMINISTROS DE EMERGENCIA

Usted y su familia deben estar preparados para satisfacer sus propias necesidades básicas durante tres a cinco (3-5) días durante un desastre, ya sea que esté evacuando o refugiándose en el lugar.

Antes de comenzar a organizar un kit, considere cómo un desastre lo afectará a usted y/o a su familia. Considere las necesidades individuales de cada persona para la que se está preparando. Asegúrese de modificar esta lista para adaptarla a sus necesidades personales.

- ☐ Un galón de agua por persona por día

☐ Alimentos no perecederos que no requieren preparación, como alimentos enlatados

☐ Abrelatas manual

☐ Suministros para comer como platos de papel, servilletas y utensilios de plástico

☐ Suministros para bebés como fórmula, biberones y pañales

☐ Libros, juguetes, juegos u otras actividades

☐ Alimentos y agua para mascotas

☐ Registros de vacunas para sus mascotas

☐ Kit de primeros auxilios

☐ Material de referencia de emergencia (libro de primeros auxilios)

☐ Ropa para varios días

☐ Tarjeta de crédito
- ☐ Dinero en efectivo

☐ Un silbato o una bocina de aire para pedir ayuda.

☐ Batería o radio con manivela

☐ Linternas

☐ Baterías

☐ Kit de herramientas básicas y guantes de trabajo.

☐ Gafas recetadas o de lectura (de repuesto)

☐ Un colchón de aire y sábanas para cada miembro del grupo.

☐ Papel higiénico, toallitas húmedas, bolsa de basura y lazos de plástico para higiene personal

☐ Jabón

☐ Cepillos de dientes

☐ Pasta dental

☐ Alcohol en gel

☐ Máscara contra el polvo



- ☐ Suministros de higiene femenina
- ☐ Mapas locales, regionales y estatales
- ☐ Celular con cargador
- ☐ Otras necesidades para agregar a su equipo de emergencia
- ☐ \_\_\_\_\_
- ☐ \_\_\_\_\_
- ☐ \_\_\_\_\_

## MANTENIMIENTO DEL INVENTARIO DEL KIT DE EMERGENCIA

Una vez que haya hecho su equipo de emergencia, considere desarrollar un programa para verificar los suministros en su equipo, incluida la rotación de sus suministros de alimentos y agua. Además, reconsidere los elementos de su kit y actualice con elementos adicionales a medida que cambie su situación personal. Se recomienda que revise el inventario de su equipo al menos dos veces al año.

\_\_\_\_\_ Suministros de emergencia inventariados y suministros actualizados

\_\_\_\_\_ Suministros de emergencia inventariados y suministros actualizados

### PUNTOS Y CONSIDERACIONES ADICIONALES:

Algunos elementos que necesitará en un kit de emergencia pueden ser demasiado difíciles de mantener dentro del kit, pero esos elementos deben estar disponibles en su hogar si necesita refugiarse en el lugar o evacuar. Algunos de esos elementos incluyen:

- ☐ Considere crear una red para ayudarlo en caso de emergencia o evacuación.

☐ Artículos de necesidad funcional como un caminador o andador, oxígeno, silla de ruedas o audífonos

☐ Instrucciones para el uso de equipos médicos especiales. Enseñe a su red cómo usar el equipo.

☐ Estilo y número de serie de cualquier dispositivo médico

☐ Tamaño y peso de cualquier equipo médico especial

☐ Comuníquese con su compañía de suministro de oxígeno sobre sus planes de emergencia y cómo mantendrá su suministro de oxígeno

☐ Considere las instrucciones escritas con respecto a su atención si tiene alguna necesidad de atención especial

☐ Tener medicamentos recetados para 30 días

☐ Laptop o tableta y accesorios

☐ Kit de parche para neumáticos

### OTROS RECURSOS DE PREPARACIÓN

- Agencia Federal para el Manejo de Emergencias: [www.fema.gov](http://www.fema.gov)

• FEMA: [www.ready.gov](http://www.ready.gov)

• Cruz Roja Nacional: [www.redcross.org](http://www.redcross.org)

• Cruz Roja de Lowcountry SC: [www.redcross.org/local/south-carolina.html](http://www.redcross.org/local/south-carolina.html)

• Palmetto Breeze: [www.palmettobreezetransit.com](http://www.palmettobreezetransit.com)

• Alianza Nacional para las Enfermedades Mentales: [www.namilowcountry.org](http://www.namilowcountry.org)

• Departamento de Salud y Control Ambiental de Carolina del Sur: [www.scdhec.gov/disaster-preparedness](http://www.scdhec.gov/disaster-preparedness)
- 20 GUÍA DE PREPARACIÓN PARA EMERGENCIAS
- OBTENGA UN KIT + HAGA UN PLAN + MANTÉNGASE INFORMADO 21



# DOCUMENTOS IMPORTANTES

Si va a salir de su casa para evacuar, es una buena idea llevar copias de documentos importantes como certificados de nacimiento, testamentos, pólizas de seguro, etc. guardarlos en un CD, disco duro externo, memoria USB o guardarlos en un lugar seguro fuera del área. Si opta por conservar copias impresas de estos documentos, debe guardarlos en un sobre o recipiente de plástico hermético para evitar daños. A medida que acumule sus documentos importantes, utilice la lista de verificación a continuación.

## UBICACIÓN DE DOCUMENTOS IMPORTANTES:

- ☐ Pasaportes
- ☐ Tarjetas de seguro social
- ☐ Documentos de inmigración
- ☐ Pólizas de seguro
- ☐ Licencias
- ☐ Títulos y registros de automóviles
- ☐ Testamentos
- ☐ Contratos
- ☐ Planos de casa
- ☐ Escrituras hipotecarias y de propiedad
- ☐ Vacunas y otros registros médicos
- ☐ Números de cuenta bancaria
- ☐ Certificados de nacimiento
- ☐ Certificados de matrimonio
- ☐ Certificados de adopción
- ☐ Certificados de defunción

Antes de la temporada de huracanes, puede ser prudente revisar y actualizar cualquiera de sus pólizas de seguro existentes. Además de las pólizas “típicas” (vivienda, automóvil y barco), también debe considerar el seguro contra viento, granizo, inundación y terremoto.

También debe crear un inventario de su hogar para ayudar con las reclamaciones de seguros. Documente su hogar y lo que hay allí.

- ☐ Escrituras
- ☐ Acciones y bonos
- ☐ Prescripciones
- ☐ Declaraciones de impuestos recientes
- ☐ Registros militares
- ☐ Fotografías importantes y otros documentos insustituibles
- ☐ Copia de seguridad de archivos de computadora en una unidad portátil
- ☐ Fotos de objetos de valor en su casa
- ☐ \_\_\_\_\_
- ☐ \_\_\_\_\_

## RECURSOS ADICIONALES:

- Comuníquese con su proveedor de seguros para obtener herramientas para documentar el contenido de su hogar.
- The Insurance Information Institute - [www.iii.org/article/how-create-home-inventory](http://www.iii.org/article/how-create-home-inventory)

# PLAN DE COMUNICACIÓN

Es importante mantener una lista física de contactos de emergencia, tanto para usted como para que otros la utilicen. Los teléfonos móviles, las copias de seguridad de las computadoras y las libretas de direcciones pueden dañarse en un desastre.

Es posible que su familia no esté junta cuando ocurra un desastre, por lo que es importante planificar con anticipación cómo se comunicarán entre sí y volverán a estar juntos en diferentes situaciones.

Empiece por identificar un contacto fuera de la ciudad con el que todos puedan conectarse durante y después de un desastre. Puede

ser más fácil hacer una llamada telefónica de larga distancia, por lo que un contacto fuera de la ciudad puede estar en una mejor posición para comunicarse entre los miembros de la familia separados. Asegúrese de que todos los miembros de su familia conozcan este número de teléfono y tengan un teléfono celular, monedas o una tarjeta telefónica prepaga para llamar al contacto de emergencia.

Como parte de su plan de comunicación, desarrolle una lista de contactos para la escuela o la guardería de sus hijos, el médico, la farmacia, el agente de seguros, el veterinario y otros números importantes específicos de su familia.



# CONTACTOS DE EMERGENCIA

## CONTACTO PRINCIPAL FUERA DEL ÁREA

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_  
Otra información \_\_\_\_\_

## CONTACTO SECUNDARIO FUERA DEL ÁREA

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_  
Otra información \_\_\_\_\_

## MÉDICO # 1

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_  
Otra información \_\_\_\_\_

## MÉDICO # 2

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_  
Otra información \_\_\_\_\_

## SEGURO DE CASA

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_  
Otra información \_\_\_\_\_

## SEGURO DE AUTO

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_  
Otra información \_\_\_\_\_

## ESCUELA # 1

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_  
Otra información \_\_\_\_\_

## ESCUELA # 2

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_  
Otra información \_\_\_\_\_

## VETERINARIO

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_  
Otra información \_\_\_\_\_

## OTRO CONTACTO

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_  
Otra información \_\_\_\_\_



# DESTINOS DE EVACUACIÓN

Es importante tener múltiples destinos como opciones durante una evacuación por huracán. Comuníquese con sus familiares antes de la tormenta para asegurarse de que puedan acomodarlo durante una evacuación, o asegúrese que las habitaciones de hotel aún estén disponibles después de que se haya dado la orden de evacuación.

## DESTINO PRIMARIO

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_

Tiempo estimado de viaje: \_\_\_\_\_ Costo estimado de la habitación: \_\_\_\_\_

## DESTINO ALTERNATIVO

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_

Tiempo estimado de viaje: \_\_\_\_\_ Costo estimado de la habitación: \_\_\_\_\_

## DESTINO ALTERNATIVO

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_

Tiempo estimado de viaje: \_\_\_\_\_ Costo estimado de la habitación: \_\_\_\_\_



# PREPÁRESE ANTES DE LA TEMPORADA DE HURACANES

Antes de la temporada de huracanes, tómese el tiempo para considerar los elementos de la siguiente lista:

- ☐ Revise las columnas de soporte de metal y madera en los patios para ver si hay óxido o deterioro de la madera.
- ☐ Evalúe los cimientos de su casa en busca de grietas y otros daños.
- ☐ Revise sus ventanas, puertas y techo para asegurarse que puedan resistir una tormenta potencial.
- ☐ Coloque cerrojos en las ventanas y fortalecer las puertas.
- ☐ Asegúrese que su cobertizo esté asegurado a una base permanente o amarrado al suelo con anclajes.
- ☐ Asegúrese que las puertas de su garaje cierren completamente y tengan el refuerzo adecuado.
- ☐ Mantenga su jardín libre de escombros y objetos sueltos.
- ☐ Asegúrese que los árboles y arbustos alrededor de su casa estén bien podados para que sean más resistentes al viento.
- ☐ Limpie su jardín de artículos que puedan convertirse en proyectiles durante vientos fuertes o huracanes.
- ☐ Documente, fotografíe o grabe su casa y sus pertenencias con fines de reclamos al seguro.
- ☐ Compruebe si hay canaletas de lluvia sueltas y destape todas las canaletas de lluvia.
- ☐ Sepa dónde se encuentran los cortes de servicios públicos.
- ☐ Revise sus pólizas de seguros.
- ☐ Conozca sus rutas de evacuación y hacia dónde se dirigirá.
- ☐ Si tiene una rampa portátil, asegúrese que esté debidamente asegurada o retirada una vez que evacue.

## ANTES DE SALIR PARA UNA EVACUACIÓN:

- ☐ Cubra sus ventanas con madera contrachapada pre cortada o contraventanas para tormentas.
- ☐ Guarde todos los muebles de exterior, decoraciones, parrillas y cualquier otra cosa que no esté atada.
- ☐ Mantenga los árboles y arbustos bien podados para que sean más resistentes al viento.
- ☐ Asegure y apague los tanques de propano al aire libre.
- ☐ Cierre todas las puertas interiores de su hogar para ayudar a disminuir los daños.
- ☐ Asegure o cierre los servicios públicos.
- ☐ Hágale saber a alguien a dónde va y qué ruta tomará.
- ☐ Lleve su equipo de emergencia (kit) y este plan.

## LISTA DE SUMINISTROS PARA MASCOTAS Y ANIMALES DE SERVICIO EN CASO DE EMERGENCIA

Como se discutió en la sección anterior, debe estar preparado para satisfacer sus propias necesidades básicas durante al menos tres (3) días durante un desastre. Además, debe hacer los mismos preparativos para sus mascotas o animales de servicio. No deje a su mascota atrás.

Asegúrese de modificar esta lista para adaptarla a las necesidades de su(s) mascota(s) y / o animal(es) de servicio. Comida, agua y golosinas durante tres (3) días.

- ☐ Recipiente de comida y agua
- ☐ Abrelatas manual
- ☐ Comprobante de vacunación y registros médicos
- ☐ Planes de emergencia veterinarios e información de contacto de emergencia
- ☐ Información de contacto de un veterinario en su lugar de evacuación
- ☐ Certificación o documentación para animales de servicio
- ☐ Foto actual del animal con el dueño
- ☐ Kit de primeros auxilios
- ☐ Correa y collar adicionales
- ☐ Caja, cama y/o manta
- ☐ Arena, sartén y bolsas de plástico
- ☐ Juguetes

## RECURSOS ADICIONALES PARA MASCOTAS:

**Hilton Head Humane Association**  
[www.hhhumane.org/](http://www.hhhumane.org/)  
843-681-8686

**Asociación de Veterinarios de Carolina del Sur**  
[www.scav.org/scvrc](http://www.scav.org/scvrc)  
1-800-441-7228

**Cuidado y control de animales de Carolina del Sur**  
[www.scacca.org/](http://www.scacca.org/)  
803.238.7438

**Oficina de control de animales del condado de Beaufort:**  
[www.beaufortcountysc.gov/animal-services/index.html](http://www.beaufortcountysc.gov/animal-services/index.html)  
843-255-5010

# NOTAS

# GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA

## REFUGIARSE EN UN LUGAR KIT DE PRIMEROS AUXILIOS

Prepare un kit de refugio en el lugar que contenga lo siguiente:

- ☐ Una radio AM/FM de pilas con pilas de repuesto.
- ☐ Linterna con pilas de repuesto.
- ☐ Alimentos y agua embotellada (un galón por persona por día).
- ☐ Toallas.
- ☐ Juguetes para niños pequeños.
- ☐ Botiquín de primeros auxilios y medicamentos.
- ☐ Otros elementos esenciales para la supervivencia de su familia.
- ☐ Incluya comida y agua para sus mascotas.
- ☐ Considere arreglos sanitarios para su familia y mascotas.

## KIT DE SUMINISTROS DE EVACUACIÓN

Prepare un kit de suministros de evacuación que contenga lo siguiente:

- ☐ Alimentos y agua durante tres días (un galón por persona por día) y/o alimentos dietéticos especiales.
- ☐ Artículos de tocador (jabón, cepillo de dientes, pasta de dientes, champú, etc.)
- ☐ Medicamentos recetados, equipo médico y registros médicos importantes.
- ☐ Ropa para varios días.
- ☐ Mantas, almohadas y toallas (especialmente si puede quedarse en un refugio público).
- ☐ Identificación y papeles importantes.
- ☐ Chequera, tarjeta de crédito y efectivo.
- ☐ Linternas con baterías adicionales, cargadores de teléfonos y baterías adicionales para teléfonos.
- ☐ Suministros para bebés, incluidos alimentos especiales, artículos sanitarios y de juego.
- ☐ Suministros de mascotas



## OTRA INFORMACIÓN IMPORTANTE

- ☐ Tenga una buena hoja de ruta. Las rutas de evacuación pueden llevarlo por caminos desconocidos.
- ☐ Sepa cómo cerrar de manera segura los suministros de electricidad, gas y agua en los interruptores y válvulas principales.
- ☐ Asegure todos los artículos sueltos del jardín como muebles de jardín, parrillas para barbacoa, baños para pájaros, botes de basura, jardineras, toldos, etc.
- ☐ Mueva artículos valiosos a habitaciones interiores o pisos superiores.
- ☐ Revise su refrigerador y congelador para ver si hay artículos perecederos.
- ☐ Desenchufe los electrodomésticos principales para evitar daños por rayos o subidas de tensión.
- ☐ Considere obtener y perforar previamente madera contrachapada para tapar las ventanas de su hogar.

No llame al 9-1-1 para obtener información general o preguntas sobre un desastre/emergencia. Los trabajadores de emergencia necesitan que estas líneas estén abiertas para uso de emergencia. Si necesita información o tiene preguntas que no involucren una emergencia criminal, médica o de incendio que amenace su vida de inmediato, llame a la Oficina de Manejo de Emergencias de Hilton Head Island al (843) 682-5156.



Presentado por  
**HILTON HEAD ISLAND FIRE RESCUE**

